

I

(Acte adoptate în temeiul Tratatelor CE/Euratom a căror publicare este obligatorie)

REGULAMENTE

REGULAMENTUL (CE) NR. 329/2007 AL CONSILIULUI

din 27 martie 2007

privind măsuri restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolele 60 și 301,

având în vedere Poziția comună 2006/795/PESC a Consiliului din 20 noiembrie 2006 privind măsurile restrictive împotriva Republicii Populare Democratice Coreene ⁽¹⁾,

având în vedere propunerea Comisiei,

întrucât:

(1) La 14 octombrie 2006, Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adoptat Rezoluția 1718 (2006) prin care a condamnat testul nuclear efectuat la 9 octombrie 2006 de Republica Populară Democrată Coreeană (denumită în continuare „Coreea de Nord”), considerând că acesta reprezintă o amenințare clară la adresa păcii și a securității internaționale și solicitând tuturor statelor membre ale Organizației Națiunilor Unite să aplice o serie de măsuri restrictive.

(2) Poziția comună 2006/795/PESC prevede punerea în aplicare a măsurilor restrictive stabilite în Rezoluția 1718 (2006) și, în special, o interdicție asupra exportului

de produse și tehnologie care ar putea contribui la programele nord-coreene legate de arme nucleare, arme de distrugere în masă și rachete balistice, precum și asupra furnizării serviciilor conexe, o interdicție asupra achiziției de produse și tehnologie din Coreea de Nord, o interdicție asupra exporturilor de produse de lux către Coreea de Nord, precum și înghețarea fondurilor și a resurselor economice ale persoanelor, ale entităților și ale organismelor angajate în programele nord-coreene menționate anterior sau care le susțin.

(3) Aceste măsuri se află sub incidența Tratatului de instituire a Comunității Europene și, în consecință, pentru a se asigura aplicarea lor uniformă de către operatorii economici din toate statele membre, se impune adoptarea unui act comunitar pentru punerea lor în aplicare în ceea ce privește Comunitatea.

(4) Prezentul regulament constituie o derogare de la legislația comunitară existentă care prevede norme generale la exporturile către și la importurile din țări terțe și, în special, de la Regulamentul (CE) nr. 1334/2000 al Consiliului din 22 iunie 2000 de instituire a unui regim comunitar pentru controlul exporturilor de produse și tehnologii cu dublă utilizare ⁽²⁾; majoritatea acestor produse și tehnologii ar trebui să intre sub incidența acestui regulament.

(5) Se impune clarificarea procedurii care trebuie urmată pentru a obține aprobări pentru exporturile de produse și tehnologii și furnizarea de asistență tehnică conexasă.

⁽¹⁾ JO L 322, 22.11.2006, p. 32.

⁽²⁾ JO L 159, 30.6.2000, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 394/2006 (JO L 74, 13.3.2006, p. 1).

- (6) Pentru asigurarea promptitudinii, Comisia trebuie să fie abilitată să publice lista produselor și a tehnologiilor care urmează să fie adoptată de Comitetul pentru sancțiuni sau Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite și, dacă este necesar, să adauge numerele de referință preluate din Nomenclatura combinată stabilită în anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului din 23 iulie 1987 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful Vamal Comun ⁽¹⁾.
- (7) De asemenea, Comisia trebuie să fie abilitată să modifice lista produselor de lux, în cazul în care este necesar, în funcție de orice definiție sau orientările pe care le poate promulga Comitetul pentru sancțiuni, pentru a facilita aplicarea restricțiilor privind produsele de lux, ținând seama de lista produselor de lux redactată de alte jurisdicții.
- (8) Pentru asigurarea promptitudinii, Comisia trebuie să fie abilitată să modifice lista persoanelor, a entităților și a organismelor ale căror fonduri și resurse economice trebuie blocate, pe baza deciziilor luate fie de Comitetul pentru sancțiuni, fie de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.
- (9) Statele membre stabilesc sancțiunile care se aplică în cazul încălcării dispozițiilor prezentului regulament. Sancțiunile prevăzute trebuie să fie proporționale, eficiente și disuasive.
- (10) Pentru a se asigura eficiența măsurilor prevăzute în prezentul regulament, acesta ar trebui să intre în vigoare imediat.
- ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:
- (4) „serviciu tehnic” înseamnă orice activitate tehnică care are ca scop asigurarea funcționării normale a echipamentelor, a mașinilor sau a instalațiilor și care poate include, dar nu se limitează la: ținerea sau orice alt serviciu tehnic și poate lua următoarele forme: instruire, consiliere, formare, transmitere de cunoștințe sau calificări operaționale sau servicii de consultanță; inclusiv forme verbale de asistență;
4. „fondurile” înseamnă activele financiare și avantajele economice de orice natură, care includ, dar nu se limitează la:
- (a) numerar, cecuri, creanțe în numerar, credite fără acoperire, ordine de plată și alte instrumente de plată;
- (b) depozite la instituții financiare sau alte entități, solduri de conturi, creanțe și titluri de creanță;
- (c) titluri de proprietate și de împrumut, cum ar fi acțiunile, certificatele reprezentând valori mobiliare, obligațiunile, biletele la ordin, garanțiile, obligațiunile negarantate și contractele pentru produse derivate, tranzacționate la bursă sau care fac obiectul unei investiții private;
- (d) dobânzi, dividende sau alte venituri din active sau plus-valori percepute pe active;
- (e) credite, drepturi compensatorii, garanții, garanții de bună execuție sau alte angajamente financiare;
- (f) scrisori de credit, conosamente, contracte de vânzare; și
- (g) orice document care atestă deținerea de cote-părți dintr-un fond sau de resurse financiare;

Articolul 1

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

1. „Comitetul pentru sancțiuni” înseamnă Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite constituit în temeiul punctului 12 din Rezoluția 1718 (2006) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite;
 2. „Coreea de Nord” înseamnă Republica Populară Democrată Coreeană;
 3. „asistența tehnică” înseamnă orice sprijin tehnic legat de repararea, dezvoltarea, fabricarea, montajul, testarea, între-
5. „înghețarea fondurilor” înseamnă orice acțiune de împiedicare a oricărui flux, transfer, modificări, utilizări sau acces la fonduri, care ar avea drept consecință o modificare a volumului, a valorii, a localizării, a proprietății, a posesiei, a naturii, a destinației acestora sau orice altă modificare care ar putea permite utilizarea acestora, inclusiv gestionarea portofoliului;
6. „resursele economice” înseamnă activele de orice fel, corporale sau necorporale, mobiliare sau imobiliare, care nu sunt fonduri, dar pot fi utilizate pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii;
7. „înghețarea resurselor economice” înseamnă orice acțiune care vizează împiedicarea utilizării resurselor economice pentru obținerea de fonduri, bunuri sau servicii în orice mod, inclusiv, dar nu exclusiv, prin vânzarea, închirierea sau ipotecarea acestora;

⁽¹⁾ JO L 256, 7.9.1987, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 129/2007 (JO L 56, 23.2.2007, p. 1).

8. „teritoriul Comunității” înseamnă teritoriile statelor membre cărora li se aplică tratatul, în condițiile prevăzute de acesta, inclusiv în ceea ce privește spațiul aerian.

Articolul 2

(1) Se interzic:

(a) vânzarea, livrarea, transferul sau exportul, direct sau indirect, de echipamente și tehnologie, inclusiv programe de calculator, enumerate în anexa I, originare sau nu din Comunitate, către orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism localizat în Coreea de Nord sau destinat utilizării în Coreea de Nord;

(b) participarea voluntară și deliberată la activități care au drept scop sau efect direct sau indirect încălcarea interdicției menționate la litera (a).

(2) Anexa I include orice produse, materiale, echipamente, produse sau tehnologii, inclusiv programe de calculator, care au dublă utilizare în sensul definițiilor din Regulamentul (CE) nr. 1334/2000 și ar putea contribui la programele nord-coreene privind activitățile nucleare, alte arme de distrugere în masă sau rachetele balistice, după cum s-a determinat de către Comitetul pentru sancțiuni al Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite. Aceasta nu include produsele și tehnologiile incluse în Lista comună de echipamente militare a Uniunii Europene ⁽¹⁾.

(3) Se interzic achiziționarea, importul sau transportul de produse și tehnologii, enumerate în anexa I, din Coreea de Nord, indiferent dacă articolele respective sunt sau nu originare din Coreea de Nord.

Articolul 3

(1) Se interzic:

(a) acordarea, direct sau indirect, de asistență tehnică privind produsele și tehnologia enumerate în Lista comună de echipamente militare a Uniunii Europene sau în anexa I, precum și privind furnizarea, producerea, întreținerea și utilizarea produselor enumerate în Lista comună de echipamente militare a Uniunii Europene sau în anexa I oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism din Coreea de Nord sau destinate utilizării în Coreea de Nord;

(b) acordarea, direct sau indirect, de finanțare privind bunurile și tehnologia enumerate în Lista comună de echipamente militare a Uniunii Europene sau în anexa I, incluzând în special subvenții, împrumuturi și asigurare a creditelor la export, pentru orice vânzare, furnizare, transport sau export al unor astfel de produse sau pentru acordarea oricărui tip de asistență tehnică conexă oricărei persoane fizice sau juridice, entități sau organism din Coreea de Nord sau destinate utilizării în Coreea de Nord;

(c) participarea voluntară și deliberată la activități care au drept scop sau efect direct sau indirect promovarea operațiunilor menționate la litera (a) sau (b).

⁽¹⁾ Versiunea curentă a listei este publicată la pagina 58 din prezentul Jurnal Oficial.

(2) Interdicțiile menționate la alineatul (1) nu se aplică în cazul vehiculelor care nu sunt destinate luptelor, care au fost fabricate sau echipate pentru a asigura protecție balistică, destinate numai utilizării pentru protecția personalului Uniunii Europene sau statelor sale membre în Coreea de Nord.

Articolul 4

Se interzic:

(a) vânzarea, livrarea, transferul sau exportul, direct sau indirect, al produselor de lux enumerate în anexa III către Coreea de Nord;

(b) participarea voluntară și deliberată la activități care au drept scop sau efect direct sau indirect încălcarea interdicției menționate la litera (a).

Articolul 5

(1) În cazul în care într-un anumit caz se consideră necesară o derogare de la articolul 2 alineatul (1) litera (a) sau de la articolul 3 alineatul (1) litera (a) sau (b), sau de la articolul 4 litera (a), vânzătorul, furnizorul, partea care efectuează transferul, exportatorul sau prestatorul de servicii interesat poate prezenta o cerere motivată corespunzător adresată autorităților competente ale unui stat membru, indicate în paginile web enumerate în anexa II. Statul membru care a primit cererea poate adresa Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite o cerere de aprobare specifică, în cazul în care consideră că o astfel de derogare este justificată.

(2) Respectivul stat membru informează celelalte state membre și Comisia asupra oricărei cereri de aprobare prezentată Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite în temeiul alineatului (1).

(3) Autoritățile competente din statele membre, indicate în paginile web enumerate în anexa II, pot autoriza vânzarea, livrarea, transferul, exportul sau acordarea de asistență tehnică, în condițiile pe care le consideră justificate, în cazul în care Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a aprobat cererea de aprobare specifică.

Articolul 6

(1) Se îngheață toate fondurile și resursele economice aparținând, aflate în proprietatea sau controlate de persoanele, entitățile și organismele enumerate în anexa IV. Anexa IV cuprinde persoanele, entitățile sau organismele desemnate de Comitetul pentru sancțiuni sau de Consiliul de Securitate al Organizației Națiunilor Unite în conformitate cu punctul 8 litera (d) din Rezoluția 1718 (2006) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite.

(2) Se interzice punerea la dispoziție, în mod direct sau indirect, și utilizarea în beneficiul persoanelor fizice sau juridice, al entităților sau al organismelor enumerate în anexa IV a fondurilor sau a resurselor economice de orice fel.

(3) Se interzice participarea voluntară și deliberată la activități care au drept scop sau efect direct sau indirect eludarea măsurilor menționate la alineatele (1) și (2).

Articolul 7

(1) Prin derogare de la articolul 6, autoritățile competente din statele membre, indicate în paginile web enumerate în anexa II, pot autoriza deblocarea de fonduri sau resurse economice înghețate, în condițiile pe care le consideră corespunzătoare, după ce s-a stabilit că aceste fonduri sau resurse economice sunt:

- (a) necesare pentru a acoperi nevoile de bază ale persoanelor enumerate în anexa IV și ale membrilor dependenți ai familiilor acestora, inclusiv cheltuielile pentru alimente, chirie sau rambursări ipotecare, pentru medicamente sau cheltuieli medicale, impozite, prime de asigurare și servicii publice;
- (b) destinate exclusiv plății unor onorarii rezonabile și rambursării cheltuielilor pentru servicii juridice; sau
- (c) destinate exclusiv plății unor comisioane sau taxe pentru prestarea de servicii pentru păstrarea sau gestionarea curentă a unor fonduri sau resurse economice înghețate; și

în cazul în care statul membru în cauză a notificat Comitetului pentru sancțiuni hotărârea și intenția sa de a acorda o autorizare, iar Comitetul pentru sancțiuni nu a obiectat la o astfel de acțiune în termen de cinci zile de la notificare.

(2) Prin derogare de la articolul 6, autoritățile competente din statele membre, indicate în paginile web enumerate în anexa II, pot autoriza deblocarea sau utilizarea de fonduri sau resurse economice înghețate, după ce au stabilit că fondurile sau resursele economice sunt necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca statele membre să fi notificat această concluzie Comitetului pentru sancțiuni, iar concluzia să fi fost aprobată de Comitet.

(3) Respectivul state membre informează celelalte state membre și Comisia cu privire la orice autorizare acordată în temeiul alineatelor (1) și (2).

Articolul 8

Prin derogare de la articolul 6, autoritățile competente din statele membre, indicate în paginile web enumerate în anexa

II, pot autoriza deblocarea sau utilizarea de fonduri sau resurse economice înghețate, dacă sunt îndeplinite următoarele condiții:

- (a) fondurile sau resursele economice fac obiectul unei garanții judiciare, administrative sau arbitrale, instituite înainte de 14 octombrie 2006, sau al unei hotărâri judecătorești, administrative sau arbitrale pronunțate înaintea datei respective;
- (b) fondurile sau resursele economice sunt folosite exclusiv pentru satisfacerea pretențiilor garantate prin garanția respectivă sau recunoscute ca valabile într-o astfel de sentință, în limitele stabilite prin actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile care reglementează drepturile persoanelor care ridică astfel de pretenții;
- (c) garanția sau hotărârea judecătorească nu este în favoarea unei persoane, entități sau organism enumerat în anexa IV;
- (d) recunoașterea faptului că garanția sau hotărârea judecătorească nu contravine politicii publice a statului membru interesat;
- (e) garanția sau hotărârea judecătorească a fost notificată de către statul membru Comitetului pentru sancțiuni.

Articolul 9

(1) Articolul 6 alineatul (2) nu interzice instituțiilor financiare sau de credit din Comunitate să crediteze conturile înghețate în cazul în care acestea primesc fonduri transferate de o terță parte în contul unei persoane fizice sau juridice, entități sau organism aflat pe listă, cu condiția ca sumele suplimentare primite în astfel de conturi să fie la rândul lor înghețate. Instituția financiară sau de credit informează fără întârziere autoritățile competente despre astfel de tranzacții.

(2) Articolul 6 alineatul (2) nu se aplică adăugării în conturile înghețate a următoarelor sume:

- (a) dobânzi sau venituri acumulate pe conturile respective; sau
- (b) plăți datorate în temeiul unor contracte, acorduri sau obligații încheiate sau apărute înainte de 14 octombrie 2006,

cu condiția ca aceste dobânzi, venituri de altă natură sau plăți să fie înghețate în conformitate cu articolul 6 alineatul (1).

Articolul 10

(1) Fără a aduce atingere normelor aplicabile cu privire la comunicarea de informații, confidențialitatea și secretul profesional, persoanele fizice și juridice, entitățile și organisme:

(a) furnizează de îndată autorităților competente din statele membre în care își au reședința sau sunt stabilite, indicate în paginile web enumerate în anexa II, orice informații care ar putea favoriza respectarea prezentului regulament, cum ar fi conturile și sumele înghețate în conformitate cu articolul 6, și transmit informațiile respective Comisiei, în mod direct sau prin intermediul respectivelor state membre;

(b) cooperează cu autoritățile competente indicate în paginile web enumerate în anexa II pentru verificarea acestei informații.

(2) Orice informații suplimentare primite direct de Comisie sunt comunicate respectivelor state membre.

(3) Orice informații furnizate sau primite în conformitate cu prezentul articol sunt utilizate numai în scopul pentru care au fost furnizate sau primite.

Articolul 11

Înghețarea fondurilor și a resurselor economice sau refuzul de a autoriza punerea la dispoziție a acestora, efectuate cu bunăcredință, pe motiv că o astfel de acțiune este conformă cu dispozițiile prezentului regulament, nu angajează în niciun fel răspunderea persoanei juridice sau fizice sau a entității care procedează la acestea, a personalului de conducere sau a angajaților acesteia, cu excepția cazurilor în care s-a stabilit că fondurile sau resursele economice au fost înghețate sau reținute în urma unui act de neglijență.

Articolul 12

Comisia și statele membre se informează reciproc fără întârziere cu privire la măsurile luate în temeiul prezentului regulament și își comunică informațiile utile de care dispun în ceea ce privește prezentul regulament, în special cele privind încălcările și problemele întâmpinate în punerea în aplicare a acestuia și hotărârile judecătorești pronunțate de instanțele naționale.

Articolul 13

Comisia este abilitată:

(a) să modifice anexa I pe baza concluziilor Comitetului pentru sancțiuni sau ale Consiliului de Securitate al Organizației

Națiunilor Unite și, după caz, să adauge numerele de referință preluate din Nomenclatura combinată în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87;

(b) să modifice anexa II pe baza informațiilor furnizate de statele membre;

(c) să modifice anexa III pentru a detalia sau adapta lista bunurilor enumerate în aceasta, în conformitate cu orice definiții sau orientări care pot fi promulgate de Comitetul pentru sancțiuni și ținând seama de listele realizate de alte jurisdicții, sau pentru a adăuga numerele de referință preluate din Nomenclatura combinată în conformitate cu anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87, dacă acest fapt este necesar sau oportun;

(d) să modifice anexa IV pe baza concluziilor Comitetului pentru sancțiuni sau ale Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite;

(e) să modifice anexa I sau IV în conformitate cu orice decizie adoptată de Consiliu pe baza Poziției comune 2006/795/PESC.

Articolul 14

(1) Statele membre stabilesc normele privind sancțiunile care se aplică în cazul încălcării prezentului regulament și iau măsurile necesare pentru a garanta aplicarea acestora. Sancțiunile prevăzute sunt eficiente, proporționale și disuasive.

(2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, Comisiei îi sunt comunicate de îndată de statele membre normele în cauză, precum și orice modificare ulterioară a acestora.

Articolul 15

(1) Statele membre desemnează autoritățile competente prevăzute în prezentul regulament și le indică în sau prin paginile web enumerate în anexa II.

(2) După intrarea în vigoare a prezentului regulament, statele membre informează neîntârziat Comisia în legătură cu autoritățile competente și cu orice modificări ulterioare referitoare la acestea.

Articolul 16

Prezentul regulament se aplică:

- (a) pe teritoriul Comunității;
- (b) la bordul oricăror aeronave sau nave care se află sub jurisdicția unui stat membru;
- (c) oricărei persoane, din interiorul sau exteriorul Comunității, care este resortisant al unui stat membru;

(d) oricărei persoane juridice, entități sau organism, înmatriculat sau constituit în conformitate cu legislația unui stat membru;

(e) oricărei persoane juridice, entități sau organism care își exercită întreaga activitate sau o parte a acesteia în Comunitate.

Articolul 17

Prezentul regulament intră în vigoare la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 27 martie 2007.

Pentru Consiliu
Președintele
P. STEINBRÜCK

ANEXA I

Produse și tehnologii menționate la articolele 2 și 3

A. Produse

(a se completa în timp util)

B. Tehnologii

(a se completa în timp util)

ANEXA II

Paginile web care cuprind informații referitoare la autoritățile competente prevăzute la articolele 5, 7, 8, 10 și 15, precum și adresa pentru notificarea Comisiei Europene

BELGIA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIA

(a se completa în timp util)

REPUBLICA CEHĂ

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANEMARCA

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

GERMANIA

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTONIA

http://web-visual.vm.ee/est/kat_622/

GRECIA

<http://www.yplex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

SPANIA

www.mae.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones+Internacionales

FRANȚA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

IRLANDA

www.dfa.ie/un_eu_restrictive_measures_ireland/competent_authorities

ITALIA

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CIPRU

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETONIA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITUANIA

<http://www.urm.lt>

LUXEMBURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARIA

http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/nemzetkozi_szankciok.htm

MALTA

http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp

ȚĂRILE DE JOS

<http://www.minbuza.nl/sancties>

AUSTRIA

(a se completa în timp util)

POLONIA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGALIA

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

ROMÂNIA

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/

SLOVACIA

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLANDA

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SUEDIA

(a se completa în timp util)

REGATUL UNIT

www.fco.gov.uk/competentauthorities

Adresa pentru notificarea Comisiei Europene:

European Commission

DG External Relations

Directorate A. Crisis Platform and Policy Coordination in CFSP

Unit A.2. Crisis Management and Conflict Prevention

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles/Brussel (Belgium)

E-mail: relex-sanctions@ec.europa.eu

Tel.: (32 2) 295 55 85, 299 11 76

Fax: (32 2) 299 08 73

ANEXA III

Produse de lux prevăzute la articolul 4

1. Cai pursânge
 2. Caviar și înlocuitori ai caviarului
 3. Trufe și preparate din trufe
 4. Vinuri de calitate superioară (inclusiv spumoase), rachiuri și băuturi spirtoase
 5. Trabucuri și țigări de foi de calitate superioară
 6. Parfumuri, ape de toaletă și cosmetice de lux, inclusiv produse de înfrumusețare și cosmetice
 7. Produse din piele, harnașamente și articole de călătorie, genți și alte articole similare de calitate superioară
 8. Materiale, accesorii vestimentare și pantofi (independent de material) de calitate superioară
 9. Covoare împletite manual, preșuri și tapiserii țesute manual
 10. Perle, pietre prețioase și semiprețioase, articole din perle, bijuterii, articole din aur și argint
 11. Monede și bancnote scoase din uz
 12. Tacâmuri de metal prețios sau placate cu metal prețios
 13. Veselă de calitate înaltă din porțelan, piatră sau lut sau obiecte de olărit de înaltă calitate
 14. Obiecte de sticlărie din cristal cu plumb de înaltă calitate
 15. Dispozitive electronice de înaltă calitate uz casnic
 16. Aparatură electrică/electronică sau optică de înaltă calitate pentru înregistrarea și reproducerea de sunete și imagini
 17. Vehicule de lux pentru transportul persoanelor pe sol, aer sau apă, precum și accesoriiile și piesele de schimb ale acestora
 18. Ceasuri de lux și piesele de schimb ale acestora
 19. Instrumente muzicale de înaltă calitate
 20. Opere de artă, obiecte de colecție și antichități
 21. Articole și echipament de schi, golf, scufundări și sporturi acvatice
 22. Articole și echipament pentru biliard, bowling automat, jocuri de cazino și jocuri operate de monede sau bancnote
-

ANEXA IV

Lista persoanelor, a entităților și a organismelor prevăzute la articolul 6

A. Persoane fizice:

(a se completa în timp util)

B. Persoane juridice, entități și organisme

(a se completa în timp util)
